



GEMEINDE
RUSSIKON

GEMEINDEVERSAMMLUNG

vom 12. Juni 2023



Beleuchtender Bericht



Russikon druckt auf REFUTURA-Papier aus 100% Altpapier und CO₂ neutral hergestellt.



EINLADUNG

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Russikon

Wir laden Sie zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde vom **Montag, 12. Juni 2023, 20.00 Uhr, ins Riedhus** ein.

Traktanden

- Finanzen
Jahresrechnung 2022 | Abnahme
- Liegenschaften, Grundstücke
Liegenschaft Dorfstrasse 16/18, Russikon | Sanierung |
Projekt- und Kreditbewilligung
- Strassen
Balmwiesenstrasse/Lettenstrasse | Sanierung | Projekt- und Kreditbewilligung

Aktenauflage

Die Akten liegen ab Montag, 15. Mai 2023, während der ordentlichen Öffnungszeiten der Verwaltung im Gemeindehaus auf. Gemäss § 9 Abs. 2 des Gesetzes über die politischen Rechte wird Stimmberechtigten auf Verlangen Auskunft über die Stimmberechtigung einer Person erteilt.

Anfragen

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind vor der Gemeindeversammlung schriftlich an den Gemeinderat zu richten.

Veröffentlichung

Die ausführliche Jahresrechnung 2022 ist auf der Webseite www.russikon.ch zu finden.

Russikon, im Mai 2023

Gemeinderat Russikon



FINANZEN | JAHRESRECHNUNGEN, INVENTARE | JAHRESRECHNUNG 2022 | ABNAHME

Referent: Raphael Alder, Ressortvorsteher Finanzen & Liegenschaften

Weisung

Die Jahresrechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 28'486'728.55 und einem Ertrag von CHF 31'684'716.43 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'197'987.88 ab. Budgetiert wurde für das Jahr 2022 ein Ertragsüberschuss von CHF 26'500.00.

Im Jahr 2022 wurden Investitionen ins Verwaltungsvermögen im Betrage von CHF 5'595'483.03 getätigt. Im gleichen Zeitraum beliefen sich die Einnahmen in der Investitionsrechnung auf CHF 775'581.96. Die Nettoinvestitionen betragen somit gesamthaft CHF 4'819'901.07. Geplant waren Nettoinvestitionen von CHF 8'882'000.00.

Im Finanzvermögen betragen die Ausgaben CHF 12'917.60 und die Einnahmen CHF 10'000.00.

Die Bilanzsumme beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 46'946'001.56 Die flüssigen Mittel beliefen sich per 31. Dezember 2022 auf CHF 10'889'740.32.

Erläuterungen zum abgeschlossenen Rechnungsjahr 2022

Zum Zeitpunkt der Erarbeitung des Budgets für das Jahr 2022 befand sich die Welt und mit ihr die Schweiz im zweiten Jahr der Covid-19-Pandemie. Zu diesem Zeitpunkt zeigten der Jahresabschluss 2020 und die ersten acht Monate des Jahres 2021, dass die Covid-19-Pandemie keinen Einfluss auf die Steuereinnahmen der Gemeinde Russikon hatte. Auch sonst waren die wirtschaftlichen Aussichten zu diesem Zeitpunkt wieder besser und es war nicht mehr davon auszugehen, dass bei weiteren Pandemiewellen nochmals solch tiefgreifende Eindämmungsmassnahmen wie zu Beginn der Pandemie ergriffen würden. Deshalb wurde das Budget 2022 ohne Sondereinflüsse und ausgehend von einem ordentlichen Geschäftsgang erstellt.

Am 16. Februar 2022 hob der Bundesrat die schweizweiten Massnahmen gegen die Covid-19-Pandemie grösstenteils auf. Der Rückkehr zur Normalität schien nichts mehr im Wege zu stehen. Doch dann, am 24. Februar 2022, startete Russland den Angriffskrieg auf die Ukraine. Millionen von Menschen waren zur Flucht gezwungen. Als Folge der Fluchtbewegung in die Schweiz wurde der Schutzstatus S eingeführt. Der Kanton erhöhte die für die Gemeinden geltende Aufnahmequote für Asylsuchende per 19. April 2022 von 0,5 auf 0,9 Prozent pro tausend Einwohner.



Als weitere Folge des Krieges in der Ukraine und der Corona-Pandemie entstanden Lieferengpässe und Preissteigerungen bei wichtigen Rohstoffen, Öl und Gas, bei Baumaterialien und Lebensmitteln. Die durchschnittliche Jahresteuern betrug im Jahr 2022 plus 2,8 Prozent.

Trotz des schwierigen, instabilen wirtschaftlichen Umfelds, schliesst die Jahresrechnung der Gemeinde Russikon mit einem sehr guten Ergebnis ab. Statt der budgetierten schwarzen Null wurde ein Ertragsüberschuss von fast CHF 3,2 Mio. erzielt. Die hauptsächlichlichen Gründe für den unerwartet guten Abschluss sind einmal mehr auf die Steuereinnahmen zurückzuführen. Diesmal konnten insbesondere bei den Grundstückgewinnsteuern fast CHF 2,7 Mio. mehr Einnahmen verbucht werden, als im Budget vorgesehen.

Erfolgsrechnung

Das gegenüber dem Budget um CHF 3,2 Mio. bessere Ergebnis ist überwiegend auf Mehreinnahmen von CHF 3,7 Mio. im Bereich Steuern zurück zu führen.

Der betriebliche Aufwand steigt um CHF 1,6 Mio. von CHF 25,8 Mio. auf CHF 27,4 Mio. Diese Aufwandszunahme ist zum einen damit begründet, dass der Transferaufwand um TCHF 768 steigt. Darin enthalten ist eine Zunahme von TCHF 502 für die Pflegefinanzierung für Alters- und Pflegeheime und für die ambulante Krankenpflege. Weitere rund TCHF 229 entfallen auf das Asylwesen. Zum anderen fällt der Abschreibungsaufwand wegen ausserplanmässiger Abschreibungen auf der Liegenschaft Schulweg 1 um TCHF 434 höher aus.

Der Zunahme beim Transferaufwand steht die Zunahme beim Transferertrag gegenüber. Die Zunahme beim Transferertrag fällt mit TCHF 776 leicht höher aus als die Zunahme beim Transferaufwand. Und sie ist mit TCH 744 hauptsächlich auf Mehreinnahmen bei der wirtschaftlichen Hilfe (TCHF 328) und beim Asylwesen (TCHF 416) zurückzuführen.

Die Mehreinnahmen von CHF 3,7 Mio. bei den Steuern setzen sich zusammen aus Mehreinnahmen von TCHF 546 bei den Steuern aus dem Rechnungsjahr, Mehreinnahmen von TCHF 504 bei den Steuern aus Vorjahren und übrigen Steuern sowie Mehreinnahmen von rund CHF 2,7 bei den Grundstückgewinnsteuern.

Die weiteren Abweichungen sind den Erläuterungen zur Erfolgsrechnung zu entnehmen.



Investitionsrechnung

Von den geplanten Nettoinvestitionen von rund CHF 8,9 Mio. konnten CHF 4,8 Mio. realisiert werden. Die nicht realisierten Investitionsvorhaben von rund CHF 4,0 Mio. sind teilweise das Resultat von Verzögerungen und wurden in die kommenden Jahre verschoben.

Bilanz

Per 31. Dezember 2022 verfügte die politische Gemeinde Russikon über flüssige Mittel von total CHF 10'889'740.32. Das Finanzvermögen betrug total Ende Jahr CHF 28'050'386.92, das Verwaltungsvermögen CHF 18'895'614.64. Bei einer Bilanzsumme von CHF 46'946'001.56 und einem Fremdkapital von CHF 8'123'424.64 ergibt sich ein Eigenkapital von CHF 38'822'576.92.



Die wichtigsten Zahlen im Überblick

A. Erfolgsrechnung

| | Rechnung 2022 | Budget 2022 |
|-------------------------------|----------------------|--------------------|
| Aufwand | 28'486'728.55 | 26'887'700.00 |
| Ertrag | 31'684'716.43 | 26'914'200.00 |
| Resultat (-Aufwandüberschuss) | 3'197'987.88 | 26'500.00 |

B. Investitionsrechnung

| | | |
|---------------------|--------------|--------------|
| Ausgaben | 5'595'483.03 | 9'547'000.00 |
| Einnahmen | 775'581.96 | 665'000.00 |
| Netto-Investitionen | 4'819'901.07 | 8'882'000.00 |

C. Finanzierung

| | | |
|--|---------------|---------------|
| Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung | 3'197'987.88 | 26'500.00 |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 1'359'368.32 | 786'000.00 |
| Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen | 222'904.98 | 106'600.00 |
| Entnahmen aus Fonds- und Spezialfinanzierungen | -32'706.70 | -52'100.00 |
| Einlagen in das Eigenkapital | 0.00 | 0.00 |
| Selbstfinanzierung | 4'747'554.48 | 867'000.00 |
| ./. Nettoinvestitionen ins Verwaltungsvermögen | -4'819'901.07 | -8'882'000.00 |
| Finanzierungsüberschuss (+) | | |
| Finanzierungsfehlbetrag (-) | -72'346.59 | -8'015'000.00 |
| Selbstfinanzierungsgrad (in %) | 98% | 10% |

D. Bilanz

| | 31.12.2022 | 01.01.2022 |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| Finanzvermögen | 28'050'386.92 | 28'371'622.34 |
| Verwaltungsvermögen | 18'895'614.64 | 15'435'081.89 |
| Fremdkapital | 8'123'424.64 | 8'375'897.82 |
| Eigenkapital (total) | 38'822'576.92 | 35'430'806.41 |
| aufgeteilt in: | | |
| Zweckgebundenes Eigenkapital | 5'891'373.57 | 5'697'590.94 |
| Zweckfreies Eigenkapital | 32'931'203.35 | 29'733'215.47 |
| Davon finanzpolitische Reserve | 1'085'000.00 | 1'085'000.00 |
| Bilanzsumme | 46'946'001.56 | 43'806'704.23 |



ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2023 wird beantragt:

1. Die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2022 werden genehmigt.
2. Die Erfolgsrechnung schliesst bei CHF 28'486'728.55 Aufwand und CHF 31'684'716.43 Ertrag mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'197'987.88 ab.

Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von CHF 5'595'483.03 und Einnahmen von CHF 775'581.96 Nettoinvestitionen von CHF 4'819'901.07.

Die Investitionsrechnung des Finanzvermögens zeigt Ausgaben von CHF 12'917.60 und Einnahmen von CHF 10'000.00 und damit eine Nettoveränderung von CHF 2'917.60.

Die Bilanzsumme beträgt CHF 46'946'001.56.

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 31'846'203.35.



ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Russikon in der vom Gemeinderat genehmigten Fassung vom 21. März 2023 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten auf:

Erfolgsrechnung

| | | |
|--------------------------|------------|---------------------|
| Gesamtaufwand | CHF | 28'486'728.55 |
| Gesamtertrag | CHF | 31'684'716.43 |
| Ertragsüberschuss | CHF | 3'197'987.88 |

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

| | | |
|---|------------|---------------------|
| Ausgaben Verwaltungsvermögen | CHF | 5'595'483.03 |
| Einnahmen Verwaltungsvermögen | CHF | 775'581.96 |
| Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen | CHF | 4'819'901.07 |

Investitionsrechnung Finanzvermögen

| | | |
|--|------------|-----------------|
| Ausgaben Finanzvermögen | CHF | 12'917.60 |
| Einnahmen Finanzvermögen | CHF | 10'000.00 |
| Nettoinvestitionen Finanzvermögen | CHF | 2'917.60 |

Bilanz

| | | |
|--------------------|------------|----------------------|
| Bilanzsumme | CHF | 46'946'001.56 |
|--------------------|------------|----------------------|

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 31'846'203.35.



2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Russikon finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu folgenden Bemerkungen Anlass:
 - Die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde schliesst um CHF 3'171'487.88 gegenüber dem Budget 2022 besser ab. Hauptsächlich dazu beigetragen haben Mehreinnahmen bei den Grundstückgewinnsteuern im Betrag von CHF 2'681'472.40. Der Selbstfinanzierungsgrad beträgt 98% (Budget 2022: 10%).
 - Die Jahresrechnung 2022 weist per 31. Dezember 2022 flüssige Mittel im Betrag von CHF 10'889'740.32 auf. Neu weist die Bilanz zusätzlich eine Festgeldanlage im Betrag von CHF 5'000'000.00 aus.
 - Von den geplanten Investitionsausgaben im Betrag von CHF 9'547'000.00 wurden CHF 5'595'483.03 ausgegeben. Dies entspricht einem Umsetzungsgrad von 58.6%. Der von der RPK empfohlene Umsetzungsgrad von 60% wurde beinahe erreicht.
 - Das Nettovermögen pro Einwohnerin und Einwohner hat trotz Investitionen im Umfang von ca. 6 Millionen Franken nur um 64 Franken abgenommen und beträgt per 31. Dezember 2022 CHF 4'417.
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den umfassenden Bericht zur Revision der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Russikon entsprechend dem Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.



LIEGENSCHAFTEN, GRUNDSTÜCKE | EINZELNE LIEGENSCHAFTEN UND GRUNDSTÜCKE | GEMEINDELIEGENSCHAFTEN | SANIERUNG DORFSTRASSE 16/18 | KAT.-NR. 1402 | SANIERUNG | PROJEKT- UND KREDITBEWILLIGUNG

Referent: Raphael Alder, Ressortvorsteher Finanzen & Liegenschaften

Vorlage in Kürz

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung für die Sanierung der Liegenschaft, Dorfstrasse 16/18 «Fadenzeindli», Russikon, einen Baukredit von CHF 1'755'000.00. Die bestehende Liegenschaft aus dem Jahr 1837 steht unter Denkmalschutz und muss saniert werden. Damit die Gemeinde die Liegenschaft weiterhin und optimiert als Wohnraum für die sozialen Dienste respektive für die Unterbringung von Flüchtlingen nutzen kann, benötigt diese eine Sanierung mit Dachausbau sowie die Erneuerung der Heizung und der elektrischen, sanitären Anlagen.



Die Dorfstrasse in Russikon 1934



Sachverhalt

1836 liess die Schulgenossenschaft mitten im Dorf Russikon an der Strasse nach Madetswil ein neues Schulhaus mit Lehrerwohnung bauen, einen sogenannten Normbau nach den von den Erziehungsbehörden aufgestellten Normplänen für Kleinschulhäuser. Die Grundsteinlegung fand am 9. Mai 1836, die Einweihung am 19. Mai 1937 statt. Bis 1910 ging hier die Russiker Schuljugend während 73 Jahren ein und aus, über Jahre rund hundert Alltagsschüler und etwa ebenso viele Repetier- und Singeschüler. 1912/13 wurden zwei Lehrerwohnungen eingebaut, 1947 bezog die Post und 1980 die Dorfpapeterie das Erdgeschoss (heute Haus «Fadezeinli»). Ende 1996 beschloss die Gemeindeversammlung den Verkauf des Gebäudes an die Politische Gemeinde (Quelle: Chronik der Gemeinde Russikon, Teil 2: 1798 bis 1997). Der Bau ist von grosser Bedeutung für das Ortsbild und ein wichtiger Zeuge für den modernen Bildungsbau ab 1836.

Das Gebäude erfuhr, wie geschildert, diverse Nutzungsänderungen sowie mehrere An- und Umbauten. Heute sind in der Liegenschaft folgende Funktionen untergebracht: Im Erdgeschoss befinden sich eine Dreizimmerwohnung, ein Raum mit Bankomat der Zürcher Kantonalbank sowie ein Imbisslokal. Im Obergeschoss ist eine Fünfstückerwohnung. Der nicht ausgebaute Dachstock wird als Estrichraum genutzt. Im Untergeschoss befinden sich der Öltank und ein Kellerraum. Die zwei Wohnungen werden seit Jahren als Wohnraum für die sozialen Dienste respektive für die Unterbringung von Asylsuchenden genutzt und sollen auch in Zukunft diesem Zweck dienen. Der Bankomat-Raum und das Imbisslokal sind nicht Bestandteil des Projekts.

Aktuell beträgt das Kontingent der zugewiesenen Flüchtlinge 41 Personen (0,9 Prozent der Einwohner). Auf den 1. Juni 2023 steigt die Aufnahmequote auf 1,3 Prozent. Für diese Personen muss die Gemeinde Wohnraum zur Verfügung stellen. Im Moment sind der Gemeinde 55 Flüchtlinge zugewiesen.

Mit der Sanierung der Liegenschaft soll weiterhin Platz für Flüchtlinge und Sozialhilfebezügler in kommunalen Liegenschaften angeboten werden können. Mit dem Ausbau des Dachgeschosses soll die Kapazität an diesem Standort erhöht werden, dies als Ergänzung zum Neubau der Asylunterkunft «Wohnen im Berg» mit vier Wohneinheiten.

Dem Gemeinderat ist es ein Anliegen, dass dieses historische Gebäude im Dorfkern und an zentraler Lage weiterhin im Besitz der Gemeinde bleibt und einer optimalen Nutzung zugeführt werden kann. Mit der weiteren und optimierten Unterbringung von Sozialhilfebezügern in dieser Unterkunft bleibt der öffentliche Zweck dieser Liegen-



schaft langfristig erhalten. Es ist beabsichtigt, die Flüchtlinge und Sozialhilfebezüger in gemeindeeigenen Liegenschaften unterzubringen. Damit kann auf die Zumietung von günstigem Wohnraum verzichtet werden beziehungsweise stehen diese Wohnungen jungen Familien zur Verfügung. Die Zumietung von Wohnungen ist in der Regel teurer als die Unterbringung in einer gemeindeeigenen Liegenschaft.

Zustandsanalyse

Das Architekturbüro Forster & Linsi AG, Pfäffikon ZH, wurde mit der Projektierung beauftragt. Die vorhandene Bausubstanz wurde durch Fachplaner (Elektro, HLS, Brandschutz, Bauphysik, Schadstoffe) beurteilt. In den letzten Jahren wurden nur sehr wenige Sanierungsmassnahmen an der Bausubstanz vorgenommen. Die haustechnischen Installationen sind überaltert und entsprechen nicht mehr den aktuellen Anforderungen. Die Elektrounterverteilung weist brandschutztechnisch schwere Mängel auf. Die Ölheizung hat ihre zu erwartende Lebensdauer erreicht und muss ausgetauscht werden. Das Treppenhaus genügt den gültigen Brandschutzvorschriften nicht und stellt ein Sicherheitsrisiko dar.



Bestandesbild



Um den Wert der Liegenschaft beziehungsweise die Bausubstanz auf längere Zeit weiter zu erhalten, sind Massnahmen notwendig.

Kurzbeschreibung des Projektes

Die Eingriffstiefe beinhaltet eine notwendige haustechnische Erneuerung sowie eine Brandschutzertüchtigung und einer Aufwertung der bestehenden Wohnungen an einen heutigen Standard und einem Ausbau des Dachraumes zu einer zusätzlichen Wohnung. Untenstehend werden die Eingriffe aufgelistet.

Allgemein

- Instandstellung beschädigter Bauteile/Oberflächen (Wände und Decken neu streichen).
- Ersatz der Ölheizung durch eine Sole/Wasser Wärmepumpe.
- Instandstellung/Erneuerung der Elektroinstallationen/PV-Anlage (29,3 kWp Leistung).
- Einbau einer neuen Küche in der Obergeschosswohnung.
- Brandschutzsanierung vom Treppenhaus (Brandabschnittsbildung).
- Energetische Sanierung des Daches.

Wohnung Erdgeschoss

- Erneuerung der Nasszelle.
- Heizung (Ersatz der Heizkörper).
- Lüftung (Abluft für die Nasszellen).
- Erneuerung der Sanitärinstallationen in der Nasszelle und Küche.
- Sanitär- Heizungsinstallationen (Komplette Ver- und Entsorgungsleitungen werden ersetzt).

Wohnung Obergeschoss

- Erneuerung der Nasszelle.
- Heizung (Ersatz der Heizkörper).
- Erneuerung der Sanitärinstallationen in der Nasszelle und Küche.
- Küchenersatz.
- Sanitär- Heizungsinstallationen (Komplette Ver- und Entsorgungsleitungen werden ersetzt).



Wohnung Dachgeschoss

- Ausbau des Dachgeschosses zu einer neuen 4½-Zimmer-Wohnung.
- Heizung (Ausbau Dachwohnung mit Bodenheizung).
- Sanitärinstallationen inklusiv neuer Zu- und Ableitung.
- Dachgeschoss wird neu mit Fenstern mit Isolierverglasung mit erforderlichen und Schalldämmwerten ausgestattet.
- Sanitär- Heizungsinstallationen (Komplette Ver- und Entsorgungsleitungen).

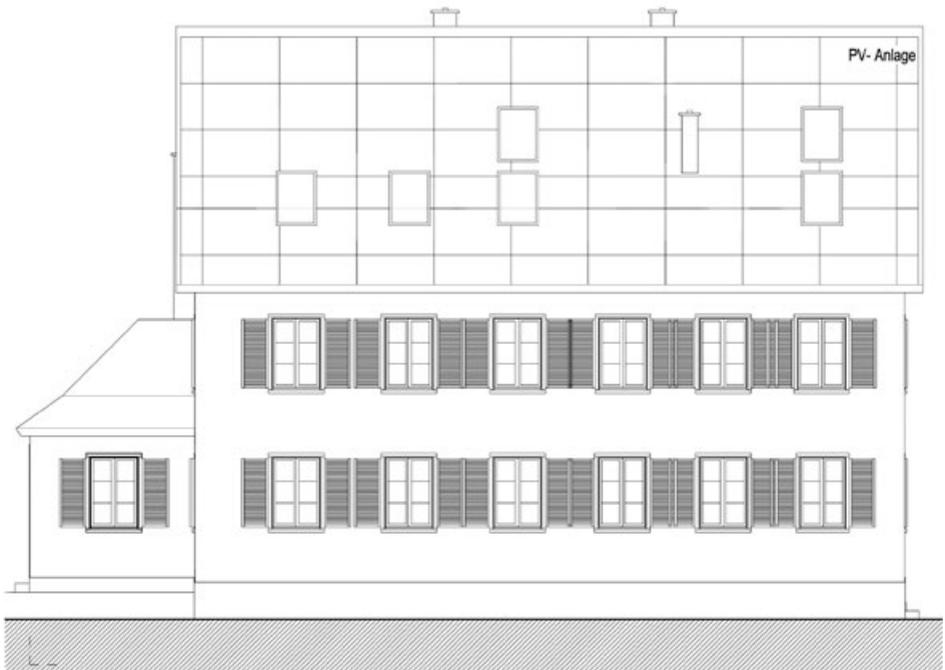


Ausbau Dachgeschoss



Photovoltaikanlage

Auf dem kompletten Dach der Liegenschaft ist eine Indach-Photovoltaikanlage vorgesehen (Leistung der Anlage 29,3 kWp/Energieertrag 30'210 kWh), welche den gestalterischen Anforderungen für diesen Bautypen entspricht.



Südwest-Fassade mit PV-Anlage



Stellungnahme schützenswerte Baute

Die Liegenschaft figuriert im kommunalen Inventar der schützenswerten Bauten von Russikon. Es steht in der Kernzone I, Bautyp A, und ist eines der ältesten Gebäude im Quartier. Aufgrund der Umbau- beziehungsweise Sanierungspläne wurde die Kultur-detektive GmbH, Wetzikon, beauftragt, das geplante Bauvorhaben zu prüfen. In der Stellungnahme wird bestätigt, dass es sich bei diesem Gebäude um einen wichtigen Zeugen für die Schulgeschichte in Russikon handelt.

Es kann festgehalten werden, dass das ortsbildprägende klassizistische Schulhaus an der Dorfstrasse 16 in gutem Bauzustand ist und in schulgeschichtlicher, bautypologischer, aber auch architektonisch-baukünstlerischer sowie in siedlungs- und sozialgeschichtlicher Hinsicht ein wichtiger Zeuge für Russikon darstellt und zurecht im Kommunalen Inventar der schützenswerten Bauten von Russikon figuriert.

Mit dem vorliegenden Bauprojekt können die Anforderungen an ein solches Gebäude erfüllt werden und das Dachgeschoss kann ausgebaut werden. Die PV-Anlage ist In-dach und flächendeckend geplant.

Investitionsausgaben: Umwandlung von Finanz- ins Verwaltungsvermögen

Das Grundstück, Kat.-Nr. 1402 sowie das Wohnhaus Assek.-Nr. 966 befindet sich im Besitz der Gemeinde Russikon und ist bis anhin dem Finanzvermögen zugeordnet. Gemäss Gemeindegesez (GG) §121 Abs. 4 umfasst das Verwaltungsvermögen jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Die Unterbringung von Asylsuchenden ist eine öffentliche Aufgabe. Das Gebäude wird nach der Renovation flächenmässig überwiegend zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben genutzt und ist daher vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen zu übertragen.

Die Übertragung hat nach § 133 des Gemeindegesetzes zum Buchwert zu erfolgen. Der Buchwert der Liegenschaft Dorfstrasse 16/18 beträgt per 31.12.2022 CHF 620'000.00.



Baukosten

Die Baukosten für die Sanierung des Wohnhauses mit drei Wohneinheiten ohne Grundstückerwerb betragen gemäss Baubeschrieb und Kostenschätzung von Forster & Linsi AG, Pfäffikon CHF 1'755'000.00 inkl. MWST. Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

| | | |
|---|-----|--------------|
| BKP 0 Grundstück | CHF | 19'000.00 |
| BKP 1 Vorbereitungsarbeiten | CHF | 42'000.00 |
| BKP 2 Gebäude | CHF | 1'535'000.00 |
| BKP 4 Umgebung | CHF | 8'000.00 |
| BKP 5 Baunebenkosten | CHF | 53'000.00 |
| BKP 7 Reserven und Unvorhergesehenes | CHF | 98'000.00 |
| <hr/> | | |
| BKP 0–9 Zwischentotal Baukosten (inkl. 7,7% MWST) | CHF | 1'755'000.00 |

Total Investitionsausgaben

| | | |
|---|-----|--------------|
| Total Baukosten gemäss Baubeschrieb und Kostenschätzung inkl. MWST | CHF | 1'755'000.00 |
| Übertrag der Liegenschaft vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen | CHF | 620'000.00 |
| <hr/> | | |
| Gesamttotal der Investitionsausgaben | CHF | 2'375'000.00 |

Investitionseinnahmen

Die geplanten Fördergelder setzen sich wie folgt zusammen

| | | |
|-------------------------------|-----|-----------|
| Solaranlage | CHF | 12'000.00 |
| Erdsonde | CHF | 14'000.00 |
| Gebäudedämmung des Daches mit | CHF | 10'400.00 |
| <hr/> | | |
| Total Fördergelder | CHF | 36'400.00 |

Nettoinvestitionen

Die gesamten Nettoinvestitionen betragen damit CHF 2'338'600.00.

| | | |
|--|-----|--------------|
| Übertrag der Liegenschaft vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen | CHF | 620'000.00 |
| Baukosten | CHF | 1'755'000.00 |
| Investitionseinnahmen | CHF | -36'400.00 |
| <hr/> | | |
| Total Anschaffungswert/Nettoinvestitionen | CHF | 2'338'600.00 |



Finanzierung

Die Finanzierung dieses Projekts ist in der Finanzplanung für die Periode 2022 bis 2026 berücksichtigt. Die Umsetzung der in der Planperiode 2022 bis 2026 kommunal, gesamthaft vorgesehenen Investitionsprojekte hat einen Mittelabfluss zur Folge, der dazu führt, dass die Finanzierung nicht mehr aus eigenen Mitteln erfolgen kann.

Folgekosten

In den Erläuterungen zur Kreditbewilligung sind die mit den Investitionen verbundenen Folgekosten und -erträge zu nennen.

Bei den Kapitalfolgekosten (Abschreibungen und Verzinsung) dieses Projekts legt der Gemeindevorstand für die planmässigen Abschreibungen im Verwaltungsvermögen gemäss § 30 VGG den Mindeststandard fest. Für die Verzinsung der notwendigen Fremdmittel wird mit einem Zinssatz von 2,5 Prozent gerechnet.

Abschreibungen/Kapitalfolgekosten

Für die planmässigen Abschreibungen auf Basis der geschätzten Anschaffungs- und Herstellungskosten:

| Anlagekategorie | Nutzungsdauer | Basis | Betrag jährlich | |
|--------------------------|---------------|-------|-----------------|----------------|
| Hochbauten Erneuerungs-/ | | | | |
| Unterhaltsinvestitionen | 20 Jahre | CHF | 2'375'000.00 | CHF 118'750.00 |
| Investitionsbeiträge | 20 Jahre | CHF | -36'400.00 | CHF -1'820.00 |

Für die Verzinsung auf Basis der notwendigen Fremdmittelaufnahme

| | | |
|---|-----|------------|
| Zinsaufwand (2,5 Prozent von CHF 1,1 Mio.*) | CHF | 27'500.00 |
| Total Kapitalfolgekosten (im ersten Betriebsjahr) | CHF | 144'430.00 |

*Berechnung Zinsaufwand: Die Fremdfinanzierung erfolgt nicht objektorientiert. Dennoch ist der Anteil des durch das vorliegende Projekt Sanierung Dorfstrasse 16/18 verursachten Fremdkapitalbestandes zu berechnen und dem Projekt als Folgekosten zuzuweisen. Die Aufteilung erfolgt in Prozenten der gesamthaft geplanten Investitionen ab 1. Januar 2022. Den Berechnungen zugrunde gelegt sind die Daten aus dem Finanz- und Ausgabenplan vom 26. August 2022.

| | | | |
|---|---------------|-----|-----------|
| Investitionen gesamthaft im Zeitraum 2022–2026 | 100,0 Prozent | CHF | 36,0 Mio. |
| Projektierte Investitionskosten Dorfstrasse 16/18 | 6,7 Prozent | CHF | 2,4 Mio. |



Dem Projekt Sanierung Dorfstrasse 16/18 werden 6,7 Prozent des prognostizierten Fremdkapitalbestandes von CHF 16,0 Mio. zugeteilt. Dies entspricht einem Betrag von CHF 1,1 Mio.

Betriebliche Folgekosten und Personal-Folgekosten

Bei die betrieblichen Folgekosten (Sachaufwand) wird mit einem Richtwert von 2 Prozent auf Basis der geschätzten Anschaffungs- und Herstellungskosten gerechnet. Die personellen Folgekosten ergeben sich aufgrund eines Schätzwertes mit 5-Stellenprozent.

| | |
|--|---------------|
| Betriebliche Folgekosten (2 Prozent*) | CHF 35'100.00 |
| Personalaufwand | CHF 3'500.00 |
| Betriebliche und personelle Folgekosten (pro Betriebsjahr) | CHF 38'600.00 |

*Fixer Richtwert für allgemeine Hochbauten gemäss Handbuch über den Finanzhaushalt der Zürcher Gemeinden.

Der Unterhalt wird durch das gemeindeeigene Personal sichergestellt.

Weitere finanzielle Konsequenzen

Bei einer Ablehnung des Kreditantrages sind die Kosten des Projektierungskredits in der Jahresrechnung 2023 ausserplanmässig abzuschreiben. Die aktuell aufgelaufenen Projektierungskosten betragen per 16. März 2023 CHF 28'479.35.

Termine

Es ist folgender Terminplan für die Realisierung vorgestehen:

| | |
|--|-----------------------------|
| Genehmigung Kredit durch Gemeindeversammlung | 12. Juni 2023 |
| Baueingabe | Mitte August 2023 |
| Baubewilligungsverfahren (inkl. definitive Schutzabklärung) | August bis November 2023 |
| Voraussichtliche rechtsgültige Baubewilligung | Dezember 2023 |
| Ausschreibungen | ab November 2023 |
| Realisierung | März 2024 bis November 2024 |
| Übergabe an Bauherrschaft | Anfangs Dezember 2024 |

Der Bezug der Wohnungen ist ab Januar 2025 vorgesehen.



ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2023 wird beantragt:

1. Für die Sanierung der Liegenschaft Dorfstrasse 16/18, Russikon wird ein Kredit von CHF 1'755'000.00 bewilligt.
2. Die Liegenschaft wird mit einem Buchwert von CHF 620'000.00 vom Finanz- ins Verwaltungs-vermögen übertragen.

ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Liegenschaft Dorfstrasse 16/18, Russikon | Sanierung | Genehmigen eines Kredites im Betrag von Total CHF 1'755'000.00 inkl. MwSt. für die Sanierung sowie den Übertrag vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen.

Gestützt auf die Unterlagen zum Bauprojekt «Umbau | Sanierung Liegenschaft Dorfstrasse 16/18, 8332 Russikon» des Projektverfassers Forster & Linsi AG in Pfäffikon ZH ersucht der Gemeinderat um Genehmigung eines Kredites für die Sanierung im Betrag von CHF 1'755'000.00 inkl. MwSt. und den Übertrag vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen im Betrag von CHF 620'000.00 inkl. MwSt. zulasten der Investitionsrechnung.



Die Baukosten setzen sich wie folgt zusammen

| | | |
|---|-----|--------------|
| BKP 0 Grundstück | CHF | 19'000.00 |
| BKP 1 Vorbereitungsarbeiten | CHF | 42'000.00 |
| BKP 2 Gebäude | CHF | 1'535'000.00 |
| BKP 4 Umgebung | CHF | 8'000.00 |
| BKP 5 Baunebenkosten | CHF | 53'000.00 |
| BKP 7 Reserven und Unvorhergesehenes | CHF | 98'000.00 |
| <hr/> | | |
| BKP 0–9 Zwischentotal Baukosten (inkl. 7,7% MWST) | CHF | 1'755'000.00 |

Nettoinvestitionen

| | | |
|---|-----|--------------|
| Übertrag der Liegenschaft vom | | |
| Finanz- ins Verwaltungsvermögen | CHF | 620'000.00 |
| Baukosten | CHF | 1'755'000.00 |
| Investitionseinnahmen (Fördergelder) | CHF | 36'400.00 |
| <hr/> | | |
| Total Anschaffungswert/Nettoinvestitionen | CHF | 2'338'600.00 |

Folgekosten

| | | |
|--|-----|------------|
| Im ersten Betriebsjahr | CHF | 144'430.00 |
| Betriebliche Folgekosten | | |
| inkl. Personalaufwand (pro Betriebsjahr) | CHF | 38'600.00 |

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Geschäft geprüft und empfiehlt Annahme des Bauprojekts.



STRASSEN | EINZELNE STRASSEN UND WEGE | BALMWIESENSTRASSE/LETTENSTRASSE | SANIERUNG | PROJEKT- UND KREDITBEWILLIGUNG

Referent: Stefan Fehr, Ressortvorsteher Tiefbau & Umwelt

Ausgangslage

Die Balmwiesenstrasse und die Lettenstrasse in Madetswil sollen einer Sanierung unterzogen werden. Im Rahmen der Strassenzustandsanalyse, welche im Jahr 2021 nachgeführt wurde, hat sich gezeigt, dass umgehend Massnahmen notwendig sind, um die Werterhaltung der bestehenden Strassenbauteile vor weiterem Werteverfall zu schützen. Diese notwendigen Massnahmen wurden dann in die langfristige Finanzplanung für das Jahr 2023 und folgende budgetiert.

Im Jahr 2022 wurden die Erkenntnisse aus der visuellen Strassenzustandsaufnahme vertieft bearbeitet. Das Baulabor VIATEC hat Proben des gesamten Oberbaues (Foundationsschicht, Trag- und Deckschicht) entnommen und in einem Bericht zusammengestellt. Die KIBAG AG hat den Zustand sämtliche Schmutz- und Regenabwasserleitungen in TV-Protokollen dokumentiert.

In der Folge wurden die im Sanierungssperimeter betroffenen privaten Werkeigentümer kontaktiert und angefragt, inwieweit ein Interesse an der Erneuerung der Versorgungsleitungen besteht. Die Brunnenkorporation Madetswil (Wasser), die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich EKZ und der private Betreiber des Wärmeverbundes haben sich inzwischen für die Projektbeteiligung entschieden. Die Werkleitungsprojekte werden durch das Ingenieurbüro Hetzer, Jäckli und Partner AG koordiniert erarbeitet.

Strassensanierungsprojekt

Die bituminöse Deckschicht (ca. 3 bis 4 cm) wird abgefräst. Alle bestehenden Fahrbahnabschlüsse werden abgebrochen und wo notwendig durch neue ein- oder zwei-reihige ersetzt. Die neuen Abschlüsse werden auf gleicher Höhe wie die alten versetzt. Schadhafte Teile der verbleibenden Tragschicht werden ersetzt. Die gesamten Strassenflächen werden mit einem neuen Deckbelag versehen.

Anpassungen an den Anstössergrundstücken sind im minimalen Rahmen gehalten. Die Lage und Höhe der Strassen soll nicht verändert werden.

Die Arbeiten sollen ab Herbst 2023 ausgeführt werden.



Strassenbeleuchtung

Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich wurden mit der Projektierung der Gesamt-erneuerung der öffentlichen Beleuchtung beauftragt. Die bestehenden Kandelaber werden komplett durch neue, normgerechte Kandelaber ersetzt. Diese werden, wie in der Gemeinde üblich bei neuen Beleuchtungen, mit LED-Leuchtmitteln ausgestattet.

Werkleitungen

Die Brunnenkorporation Madetswil und die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich haben in Absprache mit der Gemeinde eigene Projekte für die notwendigen Tiefbauarbeiten an Wasser- und Stromleitungen in der Balmwiesenstrasse und der Lettenstrasse erarbeitet. Die Ausführung aller Tiefbauarbeiten erfolgt durch die gleiche Tiefbauunternehmung.

Die schadhafte Entwässerungsleitungen werden mittels Inliner-Verfahren saniert oder falls notwendig im offenen Graben ersetzt.

Kosten

Der erarbeitete Kostenvoranschlag für die Strassensanierung Balmwiesenstrasse und Lettenstrasse zeigt folgendes Aufwendungen (netto, inkl. MwSt.):

| | | |
|---|-----|------------|
| – Regiearbeiten | CHF | 9'693.00 |
| – Baustelleneinrichtung | CHF | 21'109.20 |
| – Abbrüche und Demontagen | CHF | 70'239.80 |
| – Fundationsschichten | CHF | 2'385.55 |
| – Abschlüsse | CHF | 140'139.25 |
| – Belagsarbeiten | CHF | 201'768.95 |
| – Entwässerungen | CHF | 105'928.85 |
| – Sanierung Strassenentwässerung mit Kanalroboter | CHF | 14'344.15 |

Kostenvoranschlag Erneuerung öffentliche Beleuchtung

| | | |
|---------------------------|-----|-----------|
| – Strassenbeleuchtung EKZ | CHF | 45'000.00 |
|---------------------------|-----|-----------|

Verschiedenes (Vermessung etc.),

| | | |
|-------------------------------|-----|-----------|
| Unvorhergesehenes und Rundung | CHF | 39'391.25 |
|-------------------------------|-----|-----------|

| | | |
|-------------------------|-----|------------|
| Total Kostenvoranschlag | CHF | 650'000.00 |
|-------------------------|-----|------------|



Die Folgekosten für die planmässigen Abschreibungen im Mindeststandard auf Basis des Kostenvoranschlages belaufen sich auf jährlich folgende Werte:

- | | |
|--|---------------|
| – Strasse (40 Jahre) | CHF 15'125.00 |
| – Öffentliche Beleuchtung Anlagen oberirdisch (25 Jahre) | CHF 1'800.00 |

Kredit

In der Investitionsrechnung 2023 sind für dieses Strassensanierungsarbeiten Balmwiesenstrasse und Lettenstrasse gesamthaft CHF 550'000.00 budgetiert.

Unter Berücksichtigung von Reserven und unvorhersehbaren Kosten wird ein Gesamtkredit von CHF 650'000.00 zulasten der Investitionsrechnung 2023 beantragt.

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Die Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2023 wird beantragt:

1. Für die Strassensanierung und die Erneuerung der Strassenbeleuchtung an der Balmwiesenstrasse und der Lettenstrasse in Madetswil wird ein Gesamtkredit von CHF 650'000.00 zulasten der Investitionsrechnung 2023 bewilligt.

ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Sanierung Balmwiesen/Lettenstrasse | Genehmigen eines Kredites im Betrag von CHF 650'000.00 inkl. MwSt. für die Strassensanierung und die Erneuerung der Strassenbeleuchtung.

Die RPK hat die finanzrechtlichen und finanzpolitischen Aspekte des Baukredits für die Sanierung der Balmwiesen- und Lettenstrasse im Betrag von CHF 650'000.00 inkl. MwSt. geprüft und hält dazu folgendes fest:

- Die RPK anerkennt den Bedarf der Strassensanierung aufgrund der vorliegenden Strassenzustandsanalyse aus dem Jahr 2021. Das vorliegende Projekt sieht einen Ersatz der Randabschlüsse, der öffentlichen Beleuchtung sowie des Deckbelags vor. Zudem sollen im Zuge dieser Arbeiten die Werkleitungen der Brunnenkorporation Madetswil und des EKZ ersetzt werden.
- Aus Sicht der RPK fehlen der Höhe der Investition entsprechende Projektunterlagen, welche das Nachvollziehen der vorgesehenen Arbeiten sowie der daraus resultierenden Kosten dem Stimmbürger ermöglichen.



Strassen

- Neben der Strassensanierung ist ein Ersatz von Werkleitung durch Dritte (Brunnenkorporation Madetswil) geplant. Aufgrund der Unterlagen ist nicht ersichtlich, wie die einzelnen Aufwendungen den Kostenträgern zugewiesen werden.
- Die Rechnungsprüfungskommission erachtet die für die beantragte Kredithöhe von CHF 650'000.00 inkl. MwSt. bereitgestellten Unterlagen als ungenügend.

Aufgrund der oben genannten Punkte beantragt die RPK folglich, die Vorlage «Sanierung Balmwiesen/Lettenstrasse» zur Überarbeitung zurückzuweisen.



Anhänge

| | |
|------------------------|----|
| - Erfolgsrechnung | 28 |
| - Investitionsrechnung | 32 |
| - Übersicht Steuerfuss | 35 |



| Zusammenzug nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Erfolgsrechnung | | 31'684'716 | 31'684'716 | 26'914'200 | 26'914'200 |
| 0 | ALLGEMEINE VERWALTUNG | 3'555'411 | 1'304'876 | 3'548'800 | 1'241'900 |
| | Nettoergebnis | | 2'250'535 | | 2'306'900 |
| 0110 | Legislative | 106'427.10 | 10'009.60 | 97'500 | 2'500 |
| 0120 | Exekutive | 367'766.05 | 5'848.85 | 395'600 | |
| 0210 | Finanz- und Steuerverwaltung | 768'731.08 | 317'584.90 | 813'500 | 284'600 |
| 0220 | Allgemeine Dienste, übrige | 1'429'473.24 | 812'607.45 | 1'531'100 | 798'800 |
| 0221 | Bauverwaltung | 444'954.40 | 115'883.25 | 314'000 | 100'000 |
| 0290 | Verwaltungsliegenschaften, übrige | 438'059.18 | 42'941.75 | 397'100 | 56'000 |
| 1 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT | 1'107'957 | 171'702 | 1'253'000 | 199'400 |
| | Nettoergebnis | | 936'255 | | 1'053'600 |
| 1110 | Polizei | 324'140.30 | 40'240.00 | 286'900 | 33'000 |
| 1200 | Rechtsprechung | 14'656.70 | 3'545.00 | 18'200 | 4'000 |
| 1400 | Allgemeines Rechtswesen (allgemein) | 314'552.50 | 83'076.80 | 333'700 | 79'400 |
| 1500 | Feuerwehr | 371'570.36 | 29'286.95 | 453'000 | 41'000 |
| 1610 | Militärische Verteidigung | 1'179.20 | | 4'400 | |
| 1620 | Zivilschutz | 70'261.65 | 15'553.35 | 137'300 | 42'000 |
| 1621 | Ziviler Gemeindeführungsstab | 11'596.45 | | 19'500 | |
| 2 | BILDUNG | 11'270'793 | 234'369 | 10'657'800 | 209'600 |
| | Nettoergebnis | | 11'036'424 | | 10'448'200 |
| 2110 | Kindergarten | 661'946.39 | 8'000.00 | 657'900 | |
| 2120 | Primarstufe | 3'507'282.16 | 19'400.00 | 3'463'000 | 41'200 |
| 2130 | Sekundarstufe | 2'291'135.21 | 34'609.00 | 2'477'900 | 21'100 |
| 2140 | Musikschulen | 265'210.95 | | 293'800 | |
| 2170 | Schulliegenschaften | 1'733'090.13 | 18'375.95 | 1'234'700 | 16'800 |
| 2180 | Tagesbetreuung | 212'007.37 | 125'984.65 | 167'500 | 110'000 |
| 2190 | Schulleitung | 578'612.20 | | 564'400 | |
| 2191 | Schulverwaltung | 390'814.15 | 30.00 | 337'600 | |
| 2192 | Volksschule Sonstiges | 735'947.80 | 6'560.00 | 752'700 | |
| 2200 | Sonderschulen | 774'069.80 | 6'390.00 | 665'400 | 13'000 |
| 2990 | Bildung, übriges | 120'676.90 | 15'019.20 | 42'900 | 7'500 |

Alle Angaben in CHF



| Zusammenzug nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | 614'702 | 165'381 | 568'100 | 136'900 |
| | Nettoergebnis | | 449'321 | | 431'200 |
| 3110 | Museen und bildende Kunst | 2'001.20 | 11'901.45 | 10'700 | 5'500 |
| 3210 | Bibliotheken und Literatur | 253'342.39 | 100'397.15 | 245'600 | 93'200 |
| 3220 | Musik und Theater | 14'581.05 | | 14'000 | |
| 3290 | Kultur, übriges | 12'857.60 | | 25'000 | |
| 3320 | Mitteilungsblatt Äxgüsi | 100'787.40 | 28'948.50 | 112'800 | 20'400 |
| 3410 | Sport | 231'132.25 | 24'134.00 | 160'000 | 17'800 |
| 4 | GESUNDHEIT | 2'652'500 | 50'274 | 1'927'500 | |
| | Nettoergebnis | | 2'602'226 | | 1'927'500 |
| 4110 | Spitäler | 158'189.00 | | | |
| 4125 | Pflegefinanzierung Alters- und Pflegeheime | 1'656'954.65 | | 1'311'900.00 | |
| 4215 | Pflegefinanzierung ambulante Krankenpflege (Spitex) | 748'482.08 | 50'274.00 | 540'800 | |
| 4310 | Alkohol- und Drogenprävention | 16'449.25 | | 22'700 | |
| 4330 | Schulgesundheitsdienst | 23'750.65 | | 31'500 | |
| 4340 | Lebensmittelkontrolle | 945.10 | | 3'000 | |
| 4900 | Gesundheitswesen, übrige | 47'729.75 | | 17'600 | |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 4'394'919 | 2'320'984 | 4'101'500 | 1'737'500 |
| | Nettoergebnis | | 2'073'935 | | 2'364'000 |
| 5120 | Prämienverbilligungen | 197'948.20 | 213'942.95 | 105'000 | 105'000 |
| 5220 | Ergänzungsleistungen IV | 782'402.20 | 549'897.45 | 736'300 | 498'100 |
| 5230 | Invalidenheime | 1'500.00 | | 1'000 | |
| 5310 | Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV | 8'100.00 | 6'004.40 | 7'800 | 6'000 |
| 5320 | Ergänzungsleistungen AHV | 686'336.95 | 466'190.55 | 832'700 | 512'900 |
| 5430 | Alimentenbevorschussung und -inkasso | 55'709.50 | 12'027.00 | 30'000 | 2'000 |
| 5440 | Jugendschutz | 873'654.45 | | 771'800 | 1'500 |
| 5450 | Leistungen an Familien | 150'751.40 | | 172'000 | |
| 5451 | Kinderkrippen und Kinderhorte | 64'330.85 | | 50'000 | |
| 5525 | Überbrückungsleistungen für ältere Arbeitslose | | | 110'300 | 110'300 |
| 5710 | Beihilfen/Zuschüsse | 68'916.00 | 48'401.00 | 56'000 | 39'200 |
| 5720 | Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe | 632'432.90 | 402'776.00 | 750'000 | 265'500 |
| 5730 | Asylwesen | 735'666.50 | 583'489.43 | 335'500 | 194'000 |
| 5790 | Fürsorge, übriges | 137'169.70 | 38'254.91 | 143'100 | 3'000 |

Alle Angaben in CHF



| Zusammenzug nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|--|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 6 | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG | 1'241'177 | 126'803 | 1'366'100 | 86'200 |
| | Nettoergebnis | | 1'114'373 | | 1'279'900 |
| 6150 | Gemeindestrassen | 818'860.25 | 100'643.90 | 881'000 | 54'700 |
| 6210 | Öffentliche Verkehrsinfrastruktur | 140'409.00 | | 145'700 | |
| 6220 | Regional- und Agglomerationsverkehr | 251'117.60 | | 301'400 | |
| 6290 | Öffentlicher Verkehr, übriges | 30'790.00 | 26'159.50 | 38'000 | 31'500 |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 2'183'587 | 1'710'032 | 2'218'800 | 1'749'400 |
| | Nettoergebnis | | 473'555 | | 469'400 |
| 7100 | Wasserversorgung (allgemein) | 7'000.00 | | 3'500 | |
| 7101 | Wasserwerk (Gemeindebetrieb) | 54'268.83 | 54'268.83 | 103'500 | 103'500 |
| 7201 | Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) | 1'200'116.60 | 1'200'116.60 | 1'206'700 | 1'206'700 |
| 7300 | Abfallwirtschaft (allgemein) | 18'704.65 | 2'417.80 | 20'000 | 2'000 |
| 7301 | Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb) | 391'701.72 | 391'701.72 | 409'200 | 409'200 |
| 7410 | Gewässerverbauungen | 55'445.60 | | 63'500 | |
| 7500 | Arten- und Landschaftsschutz | 58'673.95 | | 56'500 | |
| 7690 | Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung | 100.00 | | 5'000 | |
| 7710 | Friedhof und Bestattung | 298'359.25 | 61'527.00 | 284'500 | 28'000 |
| 7790 | Umweltschutz, übriges | 400.00 | | | |
| 7900 | Raumordnung | 98'766.36 | | 66'400 | |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 1'293'102 | 1'549'692 | 1'074'400 | 1'249'700 |
| | Nettoergebnis | 256'589 | | 175'300 | |
| 8120 | Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen | 47'695.50 | | 46'000 | |
| 8130 | Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Vieh | 300.00 | | 1'000 | |
| 8140 | Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen | 14'795.55 | | 26'000 | 1'000 |
| 8200 | Forstwirtschaft | 803'760.81 | 690'106.22 | 595'400 | 491'700 |
| 8300 | Jagd und Fischerei | 300.00 | 1'750.00 | | 2'500 |
| 8500 | Industrie, Gewerbe, Handel | 11'155.00 | | | |
| 8600 | Banken und Versicherungen | | 399'834.85 | | 321'200 |
| 8710 | Elektrizität (allgemein) | | 77'430.00 | | 73'700 |
| 8730 | Nichtelektrische Energie (allgemein) | 41'627.50 | 7'102.40 | 49'500 | 3'100 |
| 8791 | Fernwärmebetrieb Energie, übriges (Gemeindebetrieb) | 373'468.10 | 373'468.10 | 356'500 | 356'500 |

Alle Angaben in CHF



| Zusammenzug nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 9 | FINANZEN UND STEUERN | 3'370'568 | 24'050'604 | 198'200 | 20'303'600 |
| | Nettoergebnis | 20'680'036 | | 20'105'400 | |
| 9100 | Allgemeine Gemeindesteuern | 61'689.09 | 16'575'868.33 | 50'000 | 15'513'800 |
| 9101 | Sondersteuern | 11'010.00 | 4'733'147.40 | 11'100 | 2'048'600 |
| 9300 | Finanz- und Lastenausgleich | | 2'633'077.00 | | 2'633'100 |
| 9610 | Zinsen | 23'161.74 | 27'327.84 | 38'500 | 30'000 |
| 9630 | Liegenschaften des Finanzvermögens | 47'817.20 | 64'470.50 | 33'600 | 71'500 |
| 9690 | Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens | | 10'000.00 | | |
| 9710 | Finanzvermögen, übriges | 25'470.96 | | 37'500 | |
| 9900 | Rückverteilungen aus CO ₂ -Abgabe | | 3'281.95 | | 5'600 |
| 9951 | Zweckgebundene Zuwendungen | 3'431.00 | 3'431.00 | 1'000 | 1'000 |
| 9999 | Abschluss | 3'197'987.88 | | 26'500 | |

Alle Angaben in CHF



| Einzelkonti nach Funktionen Politische Gemeinde | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| INVESTITIONSRECHNUNG | 5'595'483 | 775'582 | 9'547'000 | 665'000 |
| Nettoergebnis | | 4'819'901 | | 8'882'000 |
| 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG | | | 40'000 | |
| Nettoergebnis | | | | 40'000 |
| 022 Allgemeine Dienste, übrige Einführung estos CTI (Computer Telefonie Integration) | | | | |
| 029 Verwaltungsliegenschaften, übriges | 30'292 | | 30'000 | |
| Ersatzinvestition Boiler Riedhus | 30'292 | | 30'000 | |
| Ersatz Leuchtmittel Riedhus | | | | |
| 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG + SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 48'543 | | 235'000 | 125'000 |
| Nettoergebnis | | 48'543 | | 110'000 |
| 1110 Polizei | 30'053 | | | |
| Investitionsbeitrag Kommunalpolizei Region Päfikon | 30'053 | | | |
| Rückzahlung Anteil Investitionsbeitrag 2018 | | | | |
| 150 Feuerwehr | | | 210'000 | 100'000 |
| Ersatzbeschaffung Feuerwehr, OC-Fahrzeug | | | 210'000 | |
| Investitionsbeiträge von GVZ | | | | 100'000 |
| 162 Zivile Verteidigung | 18'490 | | 25'000 | 25'000 |
| Notstromaggregat für die Zivilschutzanlage | 18'490 | | 25'000 | |
| Entnahmen aus Fonds | | | | 25'000 |

Alle Angaben in CHF



| Einzelkonti nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 2 | BILDUNG | 2'326'221 | | 3'870'000 | |
| | Nettoergebnis | | 2'326'221 | | 3'870'000 |
| 217 | Schulliegenschaften | 2'230'284 | | 3'760'000 | |
| | Spielplatz und Spielgeräte SH Madetswil | | | | |
| | Projektierung und Neubau Sporthalle Sunneberg (Ersatz Alte Turnhalle) | 2'120'564 | | 3'450'000 | |
| | Schulraumanpassung Wettsteinschulhaus | | | | |
| | Neue Schliessanlage inkl. Eingangstüren Schulhaus Madetswil | 68'970 | | 50'000 | |
| | Sanierung kleine Dächer Schulhaus Wettstein | 40'749 | | | |
| | Kubota Traktor mit Anhänger | | | | |
| | Erneuerung Leuchtmittel (LED) alle Schulhäuser | | | 260'000 | |
| 219 | Obligatorische Schule, übriges | 95'937 | | 110'000 | |
| | Ersatzbeschaffung ICT für Schule gem. Konzept | 55'289 | | 52'200 | |
| | Neuanschaffungen ICT gemäss Konzept | 40'648 | | 37'800 | |
| | Einführung Software CMI Schule 2.0 | | | 20'000 | |
| 3 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT | | | 180'000 | 150'000 |
| | Nettoergebnis | | | | 30'000 |
| 341 | Sport | | | 180'000 | 150'000 |
| | Bau Pumptrack | | | 180'000 | |
| | Investitionsbeitrag an Pumptrack durch Crowdfunding | | | | 150'000 |
| 5 | SOZIALE SICHERHEIT | 897'303 | | 900'000 | |
| | Nettoergebnis | | 897'303 | | 900'000 |
| 573 | Asylwesen | 897'303 | | 900'000 | |
| | Ersatz Gebäude «Wohnen im Berg» | 897'303 | | 900'000 | |

Alle Angaben in CHF



Anhang | Investitionsrechnung

| Einzelkonti nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|--|------------------|----------------|------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 6 | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG | 748'578 | 130'000 | 1'175'000 | |
| | Nettoergebnis | | 618'578 | | 1'175'000 |
| 615 | Gemeindestrassen | 748'578 | 130'000 | 1'175'000 | |
| | Sanierung Berggasse Russikon | 42'800 | | 205'000 | |
| | Sanierung Dorfstrasse Gündisau | 641 | | 200'000 | |
| | Sanierung Alte Fehraltorferstrasse (Fussgängerschutz) | 281'809 | | 200'000 | |
| | Beleuchtungsprojekt Bushaltestelle Unterwilhof | | | | |
| | Fussgängerübergang Reitenbachstrasse | 156'053 | | 200'000 | |
| | Belagsanierung Kilchacherstrasse | 241'179 | | 140'000 | |
| | Belagsanierung Stuketenstrasse | 16'467 | | 230'000 | |
| | Sanierung Steinlandstrasse bzw. neu Bläsimülistrasse | 7'658 | | | |
| | Sanierung Rosengasse | 1'970 | | | |
| | Kauf Schneefräse | | | | |
| | Kantonsbeitrag an San. alte Fehraltorferstr/ Übergang Reitenbachstrasse | | 130'000 | | |
| 7 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG | 1'393'842 | 423'872 | 2'965'000 | 300'000 |
| | Nettoergebnis | | 969'970 | | 2'665'000 |
| 710 | Wasserversorgung | | 27'224 | | |
| | Neubau Druckreduzierung Dunkelbach | | | | |
| | Anschlussgebühren Leitungsnetz WV Sennhof-Wilhof | | 27'224 | | |
| 720 | Abwasserbeseitigung | 370'694 | 288'320 | 1'365'000 | 300'000 |
| | Ersatz MW-Kanal Berggasse | 1'474 | | 215'000 | |
| | Sanierung MW-Leitung Unterdorf Russikon | 345'765 | | 600'000 | |
| | Massnahmen aus GEP-Planung | 1'860 | | | |
| | Erweiterung MW-Leitung Fehraltorferstrasse (Tüfiwis) | 21'596 | | 400'000 | |
| | EMSRL-Anschluss und Ausbau Bläsimühle | | | 150'000 | |
| | Kanalisationsanschlussgebühren | | 288'320 | | 300'000 |
| 741 | Gewässerverbauungen | 1'012'859 | 108'328 | 1'550'000 | |
| | Tobelbach Gündisau, Ausbau | 36'317 | | 50'000 | |
| | Dorfbach Russikon, 2. Etappe | 976'542 | | 1'500'000 | |
| | Kantonsbeiträge an Gewässerverbauungen | | 108'328 | | |
| 790 | Raumordnung | 10'289 | | 50'000 | |
| | Gestaltungsplan Zentrum | 10'289 | | 50'000 | |

Alle Angaben in CHF



| Einzelkonti nach Funktionen Politische Gemeinde | | Rechnung 2022 | | Budget 2022 | |
|--|--|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 8 | VOLKSWIRTSCHAFT | 180'997 | 221'710 | 182'000 | 90'000 |
| | Nettoergebnis | 40'713 | | | 92'000 |
| 879 | Energie, übriges | 62'670 | | 235'000 | 135'000 |
| | Einbau Elektrofilteranlage | -34'552 | | | |
| | Anschluss Sporthalle an Fernwärmenetz | 207'877 | | 182'000 | |
| | Ersatz Wärmezähler | 7'672 | | | |
| | Anschlussbeiträge Wärmeverbund | | 221'710 | | 90'000 |
| 9 | FINANZEN | 788'500 | 5'608'401 | 665'000 | 9'547'000 |
| | Nettoergebnis | 4'819'901 | | 8'882'000 | |
| 963 | Liegenschaften des Finanzvermögens | 12'918 | 10'000 | | |
| | Planung und Renovation Dorfstrasse 16/18 | 2'918 | | | |
| | Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Grundstücken | | | | |
| | Übertrag reslierte Gewinne aus Grundstücken in die ER | 10'000 | | | |
| | Verkauf von Grundstücken des FV | | 10'000 | | |
| | Verkäufe von Grundstücken | | | | |
| 969 | Finanzvermögen, übriges | | | | |
| | Übertrag real. Gewinnen aus mob. Sachanlagen in die ER | | | | |
| | Verkäufe von mobilen Sachanlagen des Finanzvermögens | | | | |
| 999 | Abschluss | 775'582 | 5'598'401 | 665'000 | 9'547'000 |
| | Passivierte Einnahmen | 775'582 | | 665'000 | |
| | Aktivierte Ausgaben | | 5'595'483 | | 9'547'000 |
| | Zugang Sachanlagen Finanzvermögen | | 2'918 | | |

Alle Angaben in CHF



| Steuerfuss | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 |
|---------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Pol. Gemeinde | 113% | 113% | 113% | 113% | 113% | 113% | 113% | 113% |



GEMEINDE
RUSSIKON

LEGISLATURZIELE 2022–2026

INFORMATIONSVORANSTALTUNG

Montag, 12. Juni 2023, 19.00 bis 19.45 Uhr

Vor der Gemeindeversammlung wird die Legislaturplanung 2022–2026 durch den Gemeinderat der Bevölkerung vorgestellt.

Im Anschluss an die Gemeindeversammlung sind alle herzlich eingeladen zu einem Apéro inklusive Wurst vom Grill.

Folgende Themen werden an den Informationsständen ausgestellt

Gemeindeentwicklung | Jugend |
Behörden, Verwaltung und Information |
Bildung | Umwelt, Landwirtschaft |
Gesundheit | Freizeit, Kultur und Sport |
Finanzen | Liegenschaften | Verkehr |
Gewerbe, Dienstleistungen und Arbeitsplätze

